

# **Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2004 Tarihi İtibariyle  
Ara Hesap Dönemine Ait  
Konsolide Mali Tablolar ve  
Bağımsız Sınırlı Denetim Raporu**

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### İçindekiler

|                                    | <u>Sayfa</u> |
|------------------------------------|--------------|
| Bağımsız Sınırlı Denetim Raporu    | 1            |
| Konsolide Bilanço                  | 2            |
| Konsolide Gelir Tablosu            | 3            |
| Konsolide Özkaynak Değişim Tablosu | 4            |
| Konsolide Nakit Akım Tablosu       | 5            |
| Konsolide Mali Tablo Dipnotları    | 6-19         |

## BAĞIMSIZ SINIRLI DENETİM RAPORU

Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi  
Yönetim Kurulu'na

Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi (Demir Döküm) ve bağlı ortaklarının (bundan böyle hepsi Şirket olarak anılacaktır) 30 Eylül 2004 tarihli konsolide bilançosu ile 1 Ocak - 30 Eylül 2004 tarihleri arasındaki dokuz aylık ara hesap dönemine ait konsolide gelir, özsermaye değişimi ve nakit akım tablolarının sınırlı denetimini gerçekleştirmiş bulunuyoruz. Bu mali tabloların sorumluluğu, Şirket yönetiminin sorumluluğundadır. Bizim sorumluluğumuz yaptığımız sınırlı denetim sonucunda bu mali tablolar üzerinde bir rapor sunmaktır.

Sınırlı denetim çalışmamız Sınırlı Denetim konusundaki 2400 numaralı Uluslararası Standart'a göre gerçekleştirilmiştir. Bu standart, sınırlı denetim çalışmamızı mali tablolarda önemli yanlışlıkların bulunmadığına dair sınırlı düzeyde güvence sağlayacak şekilde planlamamızı ve gerçekleştirmemizi gerektirmektedir. Bir sınırlı denetim çalışması, esas olarak Şirket yetkililerine sorular yöneltilmesi ve mali verilere analitik inceleme yöntemlerinin uygulanması ile sınırlı olup, denetim çalışmalarına kıyasla daha az güvence sağlamaktadır. Denetim çalışması yürütmemiş olmamız nedeniyle, bir denetim görüşü bildirmemekteyiz.

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla biten dokuz aylık ara hesap dönemi, Şirket'in bu hesap dönemi itibarıyla Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na (UFRS) uygun olarak mali tablolarını hazırladığı ilk ara hesap dönemidir. Dolayısıyla ilişikteki konsolide mali tablolar UFRS'nin öngördüğü şekilde karşılaştırmalı olarak sunulmamıştır.

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in %45 iştirak oranına sahip olduğu Chung Mei Industries Ltd. şirketi henüz deneme üretimi safhasında olup, tam kapasite üretime geçmemiş olmasından dolayı ilişikteki konsolide mali tablolarda özkaynak metodu ile konsolidasyona tabi tutulmamıştır.

Sınırlı denetimimiz sonucunda, yukarıda üçüncü ve dördüncü paragraflarda belirtilen hususların olası etkileri haricinde, Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi'nin yukarıda birinci paragrafta belirtilen konsolide mali tablolarının, tüm önemli hususlar açısından, Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak sunulmadığına inanmamızı gerektiren bir husus dikkatimize gelmemiştir.

15 Kasım 2003 tarih ve 25290 Mükerrer sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkındaki Tebliğ (Seri XI, No 25)" 1 Ocak 2005 tarihinden sonra sona eren ilk ara mali tablolardan geçerli olmak üzere yayımı tarihinde yürürlüğe girmiş olup, ilgili Tebliğin 726 ıncı maddesi uyarınca dileyen işletmeler 31 Aralık 2003 tarihinde veya daha sonra sona eren yıllık veya ara hesap döneminden başlamak üzere, bu Tebliğ hükümlerini uygulayabileceklerdir. Seri XI, No 25 sayılı Tebliğ'e uygun olarak raporlama yapan şirketlerin halen yürürlükte bulunan Seri XI, No 1 "Sermaye Piyasasında Mali Tablo ve Raporlara İlişkin İlke ve Kurallar Hakkında Tebliğ", Seri XI, No 20 "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Mali Tabloların Düzeltilmesine İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ" ve Seri XI, No 21 "Sermaye Piyasasında Konsolide Mali Tablolara ve İştiraklerin Muhasebeleştirilmesine İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ" uyarınca raporlama yapma yükümlülükleri kalmamaktadır. Bu kapsamda Sermaye Piyasası Kurulu'nun 4 Kasım 2003 tarihli açıklaması ile Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na (UFRS) göre raporlama yapan şirketlerin 31 Aralık 2003 tarihli ara mali tablolarından başlamak üzere Seri XI, No 25 sayılı Tebliğ hükümlerine uymuş sayılacakları belirtilmiştir. Dolayısıyla, Şirket'in ilişikte sunulan UFRS mali tabloları, Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri uyarınca hazırlanmış ve bağımsız denetimden geçmiş mali tablolar olarak kabul edilmektedir.

Güney Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
An Affiliated Firm of Ernst & Young International

Billur Demet Atan, SMMM  
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

28 Ekim 2004  
İstanbul, Türkiye

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihi İtibariyle**  
**KONSOLİDE BİLANÇO**

(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

**AKTİFLER**

|                                                |        | Bağımsız Sınırlı<br>Denetimden Geçmiş | Bağımsız<br>Denetimden Geçmiş |
|------------------------------------------------|--------|---------------------------------------|-------------------------------|
|                                                | Notlar | 30 Eylül 2004                         | 31 Aralık 2003                |
| <b>Dönen varlıklar</b>                         |        |                                       |                               |
| Nakit ve nakit benzeri varlıklar               | 3      | 16,435,692                            | 22,927,322                    |
| Ticari ve diğer alacaklar                      | 4      | 192,794,824                           | 114,233,902                   |
| Stoklar                                        |        | 90,308,363                            | 64,337,446                    |
| Peşin ödenen giderler ve diğer dönen varlıklar |        | 6,312,476                             | 6,980,825                     |
| <b>Dönen varlıklar toplamı</b>                 |        | <b>305,851,355</b>                    | <b>208,479,495</b>            |
| <b>Duran varlıklar</b>                         |        |                                       |                               |
| İştirakler                                     |        | 2,306,649                             | 2,306,649                     |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar             | 5      | 15,893,136                            | 15,998,758                    |
| Maddi duran varlıklar, net                     | 6      | 56,022,658                            | 56,773,608                    |
| Maddi olmayan duran varlıklar, net             | 7      | 5,827,785                             | 6,245,555                     |
| Ertelenmiş vergi alacağı                       | 9      | 3,200,850                             | 2,612,873                     |
| Diğer duran varlıklar                          |        | 194,857                               | 194,857                       |
| <b>Duran varlıklar toplamı</b>                 |        | <b>83,445,935</b>                     | <b>84,132,300</b>             |
| <b>Varlıklar toplamı</b>                       |        | <b>389,297,290</b>                    | <b>292,611,795</b>            |

**YÜKÜMLÜLÜKLER VE ÖZKAYNAKLAR**

|                                                   |    |                    |                    |
|---------------------------------------------------|----|--------------------|--------------------|
| <b>Kısa vadeli borçlar</b>                        |    |                    |                    |
| Ticari ve diğer borçlar                           |    | 137,107,884        | 97,913,545         |
| Kısa vadeli krediler                              | 8  | 56,873,617         | 26,451,005         |
| Uzun vadeli kredilerin anapara taksit ve faizleri | 8  | 11,803,868         | 7,864,094          |
| Ödenecek gelir vergisi                            | 9  | 6,256,745          | 2,781,926          |
| Karşılıklar                                       |    | 3,605,694          | 3,358,037          |
| <b>Kısa vadeli borçlar toplamı</b>                |    | <b>215,647,808</b> | <b>138,368,607</b> |
| <b>Uzun vadeli borçlar</b>                        |    |                    |                    |
| Uzun vadeli krediler                              | 8  | 32,141,237         | 31,253,329         |
| Karşılıklar                                       |    | 5,422,607          | 4,829,054          |
| Ertelenmiş vergi yükümlülüğü                      | 9  | 1,729,503          | 1,991,002          |
| <b>Uzun vadeli borçlar toplamı</b>                |    | <b>39,293,347</b>  | <b>38,073,385</b>  |
| <b>Yükümlülükler toplamı</b>                      |    | <b>254,941,155</b> | <b>176,441,992</b> |
| <b>Azınlık payları</b>                            |    | <b>2,521,065</b>   | <b>3,037,033</b>   |
| <b>Özkaynaklar</b>                                |    |                    |                    |
| Ödenmiş sermaye                                   |    | 163,591,640        | 163,591,640        |
| Emisyon primi                                     |    | 852,222            | 852,222            |
| Kur çevriminden kaynaklanan yedekler              |    | (93,234)           | -                  |
| Yasal yedekler ve birikmiş karlar                 | 10 | (32,515,558)       | (51,311,092)       |
| <b>Toplam özkaynaklar</b>                         |    | <b>131,835,070</b> | <b>113,132,770</b> |
| <b>Yükümlülükler ve özkaynaklar toplamı</b>       |    | <b>389,297,290</b> | <b>292,611,795</b> |

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihinde Sona Eren Ara Hesap Dönemine Ait**  
**KONSOLİDE GELİR TABLOSU**

(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

|                                                  |               | <b>Bağımsız Sınırlı</b>  |                       |
|--------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-----------------------|
|                                                  |               | <b>Denetimden Geçmiş</b> |                       |
|                                                  | <b>Notlar</b> | <b>1 Ocak 2004 -</b>     | <b>1 Temmuz 2004-</b> |
|                                                  |               | <b>30 Eylül 2004</b>     | <b>30 Eylül 2004</b>  |
| Net satışlar                                     |               | <b>345,762,515</b>       | 136,945,158           |
| Satılan mal maliyeti                             |               | <b>(240,937,646)</b>     | (90,449,293)          |
| <b>Brüt kar</b>                                  |               | <b>104,824,869</b>       | 46,495,865            |
| Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri            |               | <b>(30,464,687)</b>      | (14,277,532)          |
| Genel yönetim giderleri                          |               | <b>(26,365,417)</b>      | (12,726,928)          |
| Diğer faaliyet giderleri, net                    |               | <b>(1,398,672)</b>       | 197,730               |
| <b>Faaliyet karı</b>                             |               | <b>46,596,093</b>        | 19,689,135            |
| Finansman giderleri, net                         |               | <b>(14,000,691)</b>      | (2,218,154)           |
| Parasal kayıp                                    |               | <b>(4,969,749)</b>       | 291,243               |
| <b>Vergi öncesi kar</b>                          |               | <b>27,625,653</b>        | 17,762,224            |
| Vergi karşılığı                                  |               |                          |                       |
| - Cari                                           | 9             | <b>(10,221,969)</b>      | (8,131,676)           |
| - Ertelenmiş                                     | 9             | <b>889,832</b>           | (176,755)             |
| <b>Toplam vergi karşılığı</b>                    |               | <b>(9,332,137)</b>       | (8,308,431)           |
| <b>Vergi sonrası kar</b>                         |               | <b>18,293,516</b>        | 9,453,793             |
| Azınlık payları                                  |               | <b>502,238</b>           | (375,746)             |
| <b>Net kar</b>                                   |               | <b>18,795,754</b>        | 9,078,047             |
| Nominal değeri 1,000 TL'den ortalama hisse adedi |               | <b>45,000,000</b>        | 45,000,000            |
| Hisse başına kar (tam TL)                        |               | <b>418</b>               | 202                   |

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihinde Sona Eren Ara Hesap Dönemine Ait**  
**KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU**  
(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

|                                                   | Sermaye            | Yasal Yedekler<br>ve Birikmiş<br>Zararlar | Emisyon<br>Primi | Kur çevriminden<br>Kaynaklanan<br>Yedekler | Toplam             |
|---------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------|--------------------|
| 1 Ocak 2004 itibariyle bakiye                     | 163,591,640        | (51,311,092)                              | 852,222          | -                                          | 113,132,770        |
| Kur çevriminden kaynaklanan<br>yedeklerdeki artış | -                  | (220)                                     | -                | (93,234)                                   | (93,454)           |
| Net dönem karı                                    | -                  | 18,795,754                                | -                | -                                          | 18,795,754         |
| <b>30 Eylül 2004 itibariyle bakiye</b>            | <b>163,591,640</b> | <b>(32,515,558)</b>                       | <b>852,222</b>   | <b>(93,234)</b>                            | <b>131,835,070</b> |

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**  
**Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına Göre**  
**30 Eylül 2004 Tarihinde Sona Eren Ara Hesap Dönemine Ait**  
**KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU**  
**(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

|                                                                                   | <b>30 Eylül 2004</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>İşletme faaliyetlerinden sağlanan nakit girişleri</b>                          |                      |
| Vergi karşılığı ve parasal kayıp öncesi kar (zarar)                               | 33,097,640           |
| Net kar/(zarar) ile işletme faaliyetlerinden sağlanan nakit arasındaki mutabakat: |                      |
| Amortisman ve itfa payları                                                        | 9,807,313            |
| Kıdem tazminatı karşılığı (uzun vadeli karşılıklar)                               | 593,553              |
| Faiz giderleri                                                                    | 14,510,917           |
| Kur çevriminden kaynaklanan yedeklerdeki artış                                    | 2,398,914            |
| Garanti Gideri Karşılığı                                                          | 1,041,859            |
| Maddi duran Varlık Satış Karı                                                     | (34,010)             |
| Maddi duran Varlık Satış Zararı                                                   | 16,217               |
| <b>İşletme sermayesindeki değişikliklerden önceki faaliyet karı</b>               | <b>61,432,403</b>    |
| <b>Net işletme sermayesindeki değişim</b>                                         |                      |
| Ticari ve diğer alacaklar                                                         | (90,144,390)         |
| Stoklar                                                                           | (25,970,917)         |
| Peşin ödenen giderler ve diğer dönen varlıklar                                    | 75,338               |
| Ticari borçlar                                                                    | 48,531,904           |
| Gelir vergisi ödemeleri                                                           | (6,776,877)          |
| Yararlanılan garanti gider karşılığı                                              | (518,869)            |
| <b>İşletme faaliyetlerinden dolayı net nakit çıkışı</b>                           | <b>(13,371,408)</b>  |
| <b>Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları:</b>                       |                      |
| Maddi duran varlık alımları                                                       | (8,804,372)          |
| Maddi olmayan duran varlık alımları                                               | (28,888)             |
| Satılmaya hazır finansal varlık satışından sağlanan nakit                         | 105,622              |
| Maddi duran varlık varlık satışından sağlanan nakit                               | 223,139              |
| Azınlık paylarındaki azalış                                                       | (502,238)            |
| <b>Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit</b>                               | <b>(9,006,737)</b>   |
| <b>Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları</b>                      |                      |
| Kredi borcu ödemeleri                                                             | (152,081,989)        |
| Alınan uzun vadeli kredilerden sağlanan nakit                                     | 12,981,654           |
| Alınan kısa vadeli kredilerden sağlanan nakit                                     | 175,166,956          |
| Faiz ödemeleri                                                                    | (14,106,624)         |
| <b>Finansman faaliyetlerinden sağlanan net nakit</b>                              | <b>21,959,997</b>    |
| Nakit ve nakit benzeri işlemlerden doğan parasal kazanç (kayıp)                   | (6,073,482)          |
| <b>Nakit ve nakit benzeri varlıklardaki net azalış</b>                            | <b>(6,491,630)</b>   |
| Dönem başı itibarıyla nakit ve nakit benzeri varlıklar                            | 22,927,322           |
| <b>Dönem sonu nakit ve benzeri varlıklar</b>                                      | <b>16,435,692</b>    |
| <b>Nakit akışları için ek bilgi</b>                                               |                      |
| Faiz gelirlerinden elde edilen nakit                                              | 12,164               |
| Temettü geliri                                                                    | 591,637              |

Sayfa 6 ile 19 arasında yer alan açıklayıcı politikalar ve dipnotlar bu konsolide mali tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## **Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2004 Tarihi İtibariyle**

### **MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

**(Birim – Aksi belirtilmedikçe 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş Milyon Türk Lirası)**

#### **1. ŞİRKET BİLGİLERİ**

##### **Genel**

Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi (Demir Döküm) 1954 yılında kurulmuştur. Şirket'in belli hisseleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsasında işlem görmektedir. Şirket'in kayıtlı adresi Kurtköy-Orhanlı Caddesi Mezarlık Yanı Pendik, İstanbul'dur. Şirket'in genel merkezi ise İnegöl'de bulunmaktadır. Şirket'in üretim faaliyetleri Bozüyük ve İnegöl'de yapılmaktadır.

Demir Döküm, 22 Kasım 2001 tarihinde Bozüyük'te kurulu olan Panel Radyatör Üretim Ünitesi'ni bünyesinden ayırarak yeni kurulan şirkete aynı sermaye ile katılarak iştirak etmiştir. Böylece panel radyatör üretimi yeni kurulan Panel Radyatör Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Panel) tarafından yapılmaktadır. Panel Radyatör Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin %50'si bir grup şirketi olan Beko UK'ye 10,109,080 Amerikan Dolarına 28 Aralık 2001'de satılmıştır.

1 Ocak 2003 tarihinde Beko UK'nin radyatör satış ve hizmet birimlerinde özelleşmiş bölüm, Demir Döküm'ün %50'sine sahip olduğu DD Heating Limited (DD Heating) adlı şirkete satılmıştır. Heatline radyatör pazarının geçmişi 1980'lere dayanmasına karşın, 1990'da kurulmuş, ısıtma pazarının en hızlı büyüyen markalardan birisi olmuştur. 1 Mayıs 2003 yılında, Beko'nun Alman Heatline bölümü de DD Heating'e transfer olmuştur.

DD Heating, Beko UK'in, Panel'deki %50 hissesini %5 faiz oranı (Libor+1,25%) ve vadesi Şubat 2008 olan 9,700,000 İngiliz Sterlini tutarındaki kredi ile fon sağlamak kaydıyla satın almıştır.

Şirket, 25 Temmuz 2002 tarihinde İnegöl'de kurulu olan Döküm Radyatör ünitesini bünyesinden ayırarak "Demrad Döküm Ürünleri Sınai ve Ticaret Anonim Şirketi"ni (Demrad) döküm radyatör üretimini devam ettirmek için kurmuştur. Demrad'ın kuruluşu Demir Döküm'ün duran varlıklarının Demrad'a devredilmesiyle aynı sermaye olarak gerçekleşmiştir. Şirket Demrad'ın %99.9'una sahiptir.

Şirket, 24 Temmuz 2002 tarihli Yönetim Kurulu kararı ile elektrikli yağlı radyatör üretim ünitesini bünyesinden ayırarak %45 Türk Demir Döküm A.Ş., %45 Chung Mei Industries Limited ve %10 Ram Pacific Ltd. ortaklığıyla Chung Mei Industries Limited (Chung Mei) adıyla kurulacak yeni Şirket'e söz konusu üretim hatlarını aynı sermaye şeklinde konulması hususunda ortaklık anlaşması imzalamıştır. Söz konusu şirket Çin'de Doka markası ile elektrikli yağlı radyatör üretimi yapacaktır. Aynı sermaye şeklinde konulan elektrikli yağlı radyatör üretim hatlarınının 31 Aralık 2002 tarihi itibariyle tarihi maliyet değeri 89,289 TL'dir. Bu yapılanma 5 Mart 2004 tarihi itibariyle hayata geçirilmiştir ve Chung Mei Çin'deki deneme üretimi ile faaliyetlerine başlamıştır. 30 Eylül 2004 tarihi itibariyle Chung Mei'nin sınırlı denetime tabi olmamış ara dönem finansal tablolarında toplam aktif 1,510,413 ABD Doları ve dönem zararı 33,733 ABD Doları olup henüz deneme üretimleri yapmakta olduğundan, rapor tarihi itibariyle Demir Döküm konsolide mali tablolarına özkaynak metodu ile konsolide edilmemiş ve iştiraklerde maliyet değeriyle gösterilmiştir.

14 Mayıs 2003 tarihli Yönetim Kurulu kararına istinaden Şirket satış,pazarlama ve depolama faaliyetlerini Çin Tianjin Serbest Bölgesi'nde sürdürme kararı almıştır.Demir Döküm ödenmiş sermayesi 200,000 ABD Doları olan Tianjin Demrad International Trading Company Limited'e (bundan böyle Demiladi olarak anılacaktır) %60 iştirak oranı ile iştirak etmiştir.

Konsolide mali tablolar yayınlanmak üzere 28 Ekim 2004 tarihinde yönetim tarafından onaylanmıştır. Genel Kurul'un ve ilgili yasal kuruluşların yasal mevzuata göre düzenlenmiş mali tabloları tashih etme hakkı vardır.

Şirket Koç Holding bünyesinde bulunmaktadır.

Konsolide mali tabloların sunumu amacıyla, Demir Döküm ve konsolide olan bağlı ortaklıkları Panel, Demrad ve DD Heating bundan böyle Şirket ve bağlı ortaklıkları veya Şirket olarak adlandırılacaktır.

##### **Faaliyet konusu**

Şirket, panel radyatör,çelik radyatör,döküm radyatör, su ısıtıcıları, merkezi ısıtma sistemleri, demir ocaklar ve kişisel ısıtma cihazları gibi dayanıklı tüketim malzemeleri üretimi faaliyetlerinde bulunmaktadır.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

## 2. UYGULANAN BELLİ BAŞLI MUHASEBE PRENSİPLERİNİN ÖZETİ

### Muhasebe Prensiplerinde Yapılan Değişiklikler

Şirket'in 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla hazırlanan ara hesap dönemine ait konsolide mali tabloları UMS 34 - "Ara Dönem Raporlamaları"na uyumlu olarak hazırlanmıştır. Uygulanan muhasebe ilkeleri ve 30 Eylül 2004 ara hesap dönemine ait mali tablolar en son hazırlanan yıllık mali tablolarda uygulanan muhasebe ilkeleri ile tutarlıdır ve 30 Eylül 2004 ara dönemine ait mali tabloların sunumu da yıllık mali tablolarla uyumludur.

### 2003 Yılı Mali Tablolarında Yapılan Sınıflamalar

Cari yıl mali tabloları ile tutarlı olabilmesi açısından 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla hazırlanmış mali tablolarda bazı sınıflamalar yapılmıştır. Yapılan sınıflamalar, 1,624,310 TL tutarındaki kısa vadeli kredinin ticari borçlardan kısa vadeli kredilere sınıflanmasını, 1,991,002 TL tutarındaki ertelenen vergi alacağından netlenen ertelenen vergi yükümlülüğünün brüt olarak gösterilmesini, 3,534,079 TL tutarındaki temlik edilen ihracat alacaklarının brüt olarak gösterilmesini içermektedir.

### Ölçüm Birimi

Şirket'in ölçüm birimi Türk Lirası'dır. İngiltere'de faaliyet gösteren DD Heating'in ölçüm birimi ise İngiliz Sterlini olup, ilgili mali tablolar 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla geçerli olan döviz alış kurları ile TL'na çevrilmiştir (30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla 1 İngiliz Sterlini 2,707,645 (tam) TL). 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Türk lirasının genel alım gücündeki değişikliklerin yeniden ifade edilmesi, UMS 29'a ("Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama") uygun olarak yapılmıştır. UMS 29 yüksek enflasyonlu bir ekonominin para biriminde hazırlanan mali tabloların bilanço tarihindeki olan ölçüm birimi ile yeniden ifade edilmesini öngörür. UMS 29'un uygulanmasını gerektiren bir özellik, 3 yıllık kümülatif enflasyon oranının %100'e yaklaşması veya aşmasıdır. 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Devlet İstatistik Enstitüsü tarafından toptan eşya fiyat endeksi baz alınarak yayınlanan 3 yıllık kümülatif enflasyon oranı %89'dur. 30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003 tarihleri itibarıyla endeks ve katsayılar aşağıda sunulmuştur.

| Tarih           | Endeks  | Katsayı |
|-----------------|---------|---------|
| 31 Aralık 2002  | 6,478.8 | 1,246   |
| 31 Aralık 2003  | 7,382.1 | 1,093   |
| 30 Haziran 2004 | 7,982.7 | 1,011   |
| 30 Eylül 2004   | 8,069.7 | 1,000   |

### Kur Çevriminden Kaynaklanan Yedekler

DD Heating Ltd, mali tablolarını İngiliz Sterlini bazında düzenlemektedir. Bu şirketin, İngiliz Sterlini bazındaki mali tabloları IAS 21 ("Kur Değişiminin Etkisi")'e göre TL'sına çevrilmiştir. Gelir ve gider kalemlerinin işlem tarihindeki döviz kurundan çevrimiyle tüm bilanço ve özkaynak kalemlerinin (net kar ve zarar hariç) yıl sonu kurundan çevrilmesinden kaynaklanan bütün kur farkları "kur çevriminden kaynaklanan yedekler" hesabında gösterilmektedir.

### Şirket faaliyetlerinin dönemselliği

Şirket'in satış hacmi yılın ilk çeyreğinden başlayarak son çeyreğe kadar, olağan piyasa koşullarında artış göstermektedir. Şirket'in ürün yelpazesindeki ısıtıcı ve soğutucu grup ürünler, satışlardaki olası mevsimsellik etkisini minimize etmektedir. 30 Eylül 2004 tarihinde sona eren ilk dokuz aylık dönemde gerçekleştirilen satış hacmi tutar olarak tüm yıl satışlarının yaklaşık %75'ine karşılık gelmektedir.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 3. NAKİT VE NAKİT BENZERİ VARLIKLAR

|                                                             | 30 Eylül<br>2004  | 31 Aralık<br>2003 |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Kasa                                                        | 5,834             | 3,525             |
| Banka                                                       | 8,020,664         | 18,932,173        |
| Vadesi 30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003'ten önce olan çekler | 8,409,194         | 3,991,624         |
|                                                             | <b>16,435,692</b> | <b>22,927,322</b> |

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla nakit ve nakit benzeri varlıklar içerisinde vadeli mevduat bulunmamaktadır.

31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla bankadaki mevduatlar 2 Ocak 2004 vadeli, yıllık faiz oranı %25.5 olan 4,153,780 TL, 29 Ocak 2004 vadeli, yıllık faiz oranı %1,99 olan 688,000 İngiliz Sterlini ve 2 Ocak 2004 vadeli, faiz oranı %1,09 olan 772,000 Euro mevduatı göstermektedir.

Nakit ve nakit eşdeğerleri içerisindeki yabancı para tutarların TL cinsinden değerleri aşağıdaki gibidir:

|                    | 30 Eylül<br>2004 | 31 Aralık<br>2003 |
|--------------------|------------------|-------------------|
| Amerikan Doları    | 478,068          | 1,385,854         |
| Avrupa Para Birimi | 4,327,178        | 10,450,661        |
| İngiliz Sterlini   | 1,997,229        | 2,344,696         |

#### 4. TİCARİ VE DİĞER ALACAKLAR

|                                              | 30 Eylül<br>2004   | 31 Aralık<br>2003  |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Ticari alacaklar                             | 109,657,529        | 69,518,279         |
| Vadeli çekler ve alacak senetleri            | 77,630,138         | 44,869,632         |
| İlişkili kuruluşlardan alacaklar             | 10,210,406         | 7,282,932          |
| Diğer                                        | 2,469,640          | 110,204            |
|                                              | <b>199,967,713</b> | <b>121,781,047</b> |
| Eksi : Kazanılmamış faiz giderleri karşılığı | (2,749,859)        | (3,774,728)        |
| Eksi : Şüpheli alacaklar karşılığı           | (4,423,030)        | (3,772,417)        |
|                                              | <b>192,794,824</b> | <b>114,233,902</b> |

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 4. TİCARİ VE DİĞER ALACAKLAR (devamı)

30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla, ticari alacaklar içerisindeki yabancı para alacakların TL satın alma gücüyle saptanmış karşılıkları aşağıdaki gibidir :

|                                   | 30 Eylül 2004 | 31 Aralık 2003 |
|-----------------------------------|---------------|----------------|
| Amerikan Doları                   | 4,913,535     | 4,273,650      |
| Avrupa Para Birimi                | 20,544,620    | 11,947,626     |
| İngiliz Sterlini                  | 2,616,888     | 19,444,194     |
| <hr/>                             |               |                |
| Vadeli çekler ve alacak senetleri |               |                |
| Amerikan Doları                   | 448,241       | 79,145         |
| Avrupa Para Birimi                | -             | 65,619         |

#### 5. SATILMAYA HAZIR FİNANSAL VARLIKLAR

|                                                        | 30 Eylül 2004     |                   | 31 Aralık 2003    |                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                        | İştirak Oranı (%) | TL                | İştirak Oranı (%) | TL                |
| Koç Finansal Hizmetler A.Ş.                            | %0.38             | 6,183,288         | %0.38             | 6,183,288         |
| Ram Dış Ticaret A.Ş.                                   | %10.00            | 5,505,723         | %10.00            | 5,505,723         |
| Entek Elektrik Üretimi Otoprodüktör Grubu A.Ş. (Entek) | %3.92             | 5,161,331         | %3.92             | 5,161,331         |
| Isı Sanayii Araştırma ve Geliştirme A.Ş.               | %5.00             | 7,891             | %5.00             | 7,891             |
| Garanti Balfour Beatty İnş. San. ve Tic. A.Ş.          | -                 | -                 | %7.92             | 616,362           |
|                                                        |                   | <b>16,858,233</b> |                   | <b>17,474,595</b> |
| Eksi : Rayiç Değer Düşüklüğü (KFSH) (*)                |                   | (965,097)         |                   | (1,475,837)       |
|                                                        |                   | <b>15,893,136</b> |                   | <b>15,998,758</b> |

(\*) 31 Aralık 2003 değer düşüklüğü karşılığının 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücü ile ifade edilmiş halidir.

Yukarıdaki şirketlerdeki iştirak tutarları (KFSH hariç) rayiç bedelleri güvenilir bir şekilde ölçülemediğinden enflasyona göre düzeltilmiş maliyet değerleri üzerinden taşınmaktadır. Bu finansal varlıkların belli piyasa fiyatları yoktur ve rayiç bedeli ölçen diğer metotlar ise güvenli ve düzgün işleyen metotlar değildir.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

### 6. MADDİ DURAN VARLIKLAR

|                                      | 1 Ocak<br>2004     | Kur<br>Çevrim<br>Farkı | Girişler         | Transferler | Amorte olmuş<br>varlıkların<br>enflasyona göre<br>düzeltme etkisi | Çıkışlar         | 30 Eylül<br>2004   |
|--------------------------------------|--------------------|------------------------|------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|
| <b>Maliyet</b>                       |                    |                        |                  |             |                                                                   |                  |                    |
| Arazi, yerüstü ve yer altı düzenleri | 3,291,731          | -                      | -                | -           | (31,761)                                                          | -                | 3,259,970          |
| Binalar                              | 44,538,731         | -                      | 32,032           | -           | (314,752)                                                         | (31,933)         | 44,224,078         |
| Makina tesis ve cihazlar             | 144,083,952        | 9,620                  | 5,403,837        | 1,493,034   | (5,234,306)                                                       | (5,039)          | 145,751,098        |
| Taşıt araçları                       | 1,580,871          | 104                    | 440,573          | -           | (7,498)                                                           | (173,818)        | 1,840,232          |
| Döşeme ve Demirbaşlar                | 7,941,412          | 84                     | 869,073          | -           | (426,870)                                                         | (71,059)         | 8,312,640          |
| Özel maliyetler                      | 168,624            | -                      | -                | -           | -                                                                 | -                | 168,624            |
| Yapılmakta olan yatırımlar           | 1,401,679          | -                      | 2,058,857        | (1,493,034) | -                                                                 | -                | 1,967,502          |
| <b>Toplam</b>                        | <b>203,007,000</b> | <b>9,808</b>           | <b>8,804,372</b> | <b>-</b>    | <b>(6,015,187)</b>                                                | <b>(281,849)</b> | <b>205,524,144</b> |
| <b>Eksi: Birikmiş Amortisman</b>     |                    |                        |                  |             |                                                                   |                  |                    |
| Yerüstü ve yer altı düzenleri        | 1,659,455          | -                      | 62,545           | -           | (31,761)                                                          | -                | 1,690,239          |
| Binalar                              | 24,363,979         | -                      | 1,231,338        | -           | (314,752)                                                         | (3,832)          | 25,276,733         |
| Makina tesis ve cihazlar             | 113,209,468        | 16                     | 7,312,588        | -           | (5,234,306)                                                       | (1,281)          | 115,286,485        |
| Taşıt araçları                       | 417,683            | 18                     | 316,453          | -           | (7,498)                                                           | (57,179)         | 669,477            |
| Döşeme ve demirbaşlar                | 6,414,183          | 20                     | 436,807          | -           | (426,870)                                                         | (14,212)         | 6,409,928          |
| Özel maliyetler                      | 168,624            | -                      | -                | -           | -                                                                 | -                | 168,624            |
| <b>Toplam</b>                        | <b>146,233,392</b> | <b>54</b>              | <b>9,359,731</b> | <b>-</b>    | <b>(6,015,187)</b>                                                | <b>(76,504)</b>  | <b>149,501,486</b> |
| <b>Maddi Duran Varlıklar, net</b>    | <b>56,773,608</b>  | <b>9,754</b>           | <b>(555,359)</b> | <b>-</b>    | <b>-</b>                                                          | <b>(205,345)</b> | <b>56,022,658</b>  |

### 7. MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

|                                               | 1 Ocak<br>2004   | Kur<br>çevrim<br>farkı | Girişler/<br>Giderler | İtfa olmuş maddi<br>olmayan duran<br>varlıkların enflasyona<br>göre düzeltme etkisi | Çıkışlar | 30 Eylül<br>2004 |
|-----------------------------------------------|------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|
| <b>Maliyet</b>                                |                  |                        |                       |                                                                                     |          |                  |
| Haklar ve Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar | 1,799,190        | -                      | 28,888                | (214,343)                                                                           | -        | 1,613,735        |
| Şerefiye                                      | 5,687,303        | 972                    | -                     | -                                                                                   | -        | 5,688,275        |
| <b>Eksi: Birikmiş İtfa payları</b>            |                  |                        |                       |                                                                                     |          |                  |
| Haklar ve Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar | 956,132          | -                      | 233,516               | (214,343)                                                                           | -        | (975,305)        |
| Şerefiye                                      | 284,806          | 48                     | 214,066               | -                                                                                   | -        | (498,920)        |
| <b>Net taşınan değer</b>                      | <b>6,245,555</b> |                        |                       |                                                                                     |          | <b>5,827,785</b> |

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Beko'nun "Heatline" faaliyetlerinin satın alınmasından doğan şerefiye konsolide mali tablolarda belirtilmiştir.

Şerefiye aşağıda belirtildiği şekilde itfa edilmektedir:

Beko'nun "Heatline" faaliyetlerinin satın alınmasından doğan şerefiye 20 yılda itfa olmaktadır.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı) (Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 8. KREDİLER

|                                              | 30 Eylül 2004  |           |                            |                     | 31 Aralık 2003      |              |                              |                    |    |
|----------------------------------------------|----------------|-----------|----------------------------|---------------------|---------------------|--------------|------------------------------|--------------------|----|
|                                              | Min-Max        |           | Yabancı Para               | Vade                | TL                  |              | Min-Max                      |                    | TL |
|                                              | Faiz Oranı %   |           |                            |                     | Miktar              | Faiz Oranı % | Yabancı Para                 | Vade               |    |
| <b>Kısa Vadeli</b>                           |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| <b>İhracat Kredileri</b>                     |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| Amerikan Doları                              | -              | -         | -                          | -                   | %3,98               | 3,092,535    | 5 Ocak 2004                  | 4,718,551          |    |
| TL                                           | %15-%21        | -         | 18 Ekim 2004 - 7 Mart 2005 | 12,623,037          | %26 - %47           | -            | 5 Ocak 2004-14 Haziran 2004  | 10,987,143         |    |
| <b>İthalat Kredileri</b>                     |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| Amerikan Doları                              | %4             | 1,420,730 | 31 Aralık 2004             | 2,127,822           | -                   | -            | -                            | -                  |    |
| Avrupa Para Birimi                           | %5             | 200,000   | 27 Ekim 2004               | 369,032             | -                   | -            | -                            | -                  |    |
| <b>Finansman Kredileri</b>                   |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| TL                                           | %21.5 - %23.75 | -         | 10 Aralık 2004             | 33,952,868          | %27.25              | -            | -                            | 4,405,420          |    |
| İngiliz Sterlini                             | -              | -         | -                          | -                   | -                   | 600,000      | Temmuz 2004                  | 1,624,310          |    |
| <b>İşletme Kredileri</b>                     |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| Euro                                         | -              | 944,611   | -                          | 1,742,960           | -                   | -            | -                            | -                  |    |
| <b>Banka açık kredisi</b>                    |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| TL                                           | -              | -         | -                          | 655,523             | -                   | -            | -                            | 743,030            |    |
| İngiliz Sterlini                             | -              | 1,304,593 | -                          | 3,532,375           | -                   | -            | -                            | -                  |    |
| <b>Diğer kısa vadeli krediler</b>            |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| Koç Faktoring                                | -              | -         | -                          | 1,870,000           | -                   | -            | -                            | 3,972,551          |    |
|                                              |                |           |                            | <b>56,873,617</b>   |                     |              |                              | <b>26,451,005</b>  |    |
| <b>Uzun Vadeli</b>                           |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| Amerikan Doları                              | Libor+%3.20    | 3,033,458 | 5 Temmuz 2005              | 4,543,198           | Libor+%1.80 - %3.20 | 8,214,296    | 19 Mart 2004 - 5 Temmuz 2005 | 12,533,268         |    |
| Avrupa Para Birimi                           | Euribor+%1.60  | 7,030,718 | 20 Ocak 2006               | 12,972,808          | -                   | -            | -                            | -                  |    |
| İngiliz Sterlini                             | Libor+%1.25    | 9,736,719 | 1 Şubat 2008               | 26,363,579          | %5                  | 9,819,861    | 1 Şubat 2008                 | 26,584,155         |    |
| <b>Uzun vadeli finansal kiralama borcu</b>   |                |           |                            |                     |                     |              |                              |                    |    |
| İngiliz Sterlini                             | -              | 24,198    | -                          | 65,520              | -                   | -            | -                            | -                  |    |
| Uzun vadeli kredilerin cari dönem taksitleri |                |           |                            | <b>(11,803,868)</b> |                     |              |                              | <b>(7,864,094)</b> |    |
|                                              |                |           |                            | <b>32,141,237</b>   |                     |              |                              | <b>31,253,329</b>  |    |

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 8. KREDİLER (devamı)

30 Eylül 2004 ve 31 Aralık 2003 tarihleri itibariyle kredilerin geri ödeme planları aşağıdaki gibidir :

|                                                          | 30 Eylül 2004       | 31 Aralık 2003     |
|----------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| 1 yıl                                                    | 11,803,868          | 10,049,767         |
| 2 yıl                                                    | 19,902,248          | 11,640,169         |
| 3 yıl                                                    | 6,986,114           | 6,970,995          |
| 4 yıl                                                    | 5,243,068           | 6,970,995          |
| 5 yıl                                                    | 9,807               | 3,485,497          |
|                                                          | <b>43,945,105</b>   | <b>39,117,423</b>  |
| Eksi : Uzun vadeli kredilerin anapara taksit ve faizleri | <b>(11,803,868)</b> | <b>(7,864,094)</b> |
|                                                          | <b>32,141,237</b>   | <b>31,253,329</b>  |

#### 9. GELİR VERGİSİ

##### Genel Bilgi

2002 yılı gelirleri için kurumlar vergisi oranı %30 olup, %10 oranında fon payının eklenmesi ile efektif kurumlar vergisi oranı %33 olarak uygulanmış, kurumlar vergisinden istisna tutulan yatırım indirimi üzerinden ise % 19.8 oranında stopaj hesaplanmıştır, ayrıca, yine 24 Nisan 2003 tarihine kadar 2002 yılı gelirleri de dahil olmak üzere geçmiş yıl gelirlerinin dağıtılması durumunda, dağıtılan kazancın kurumlar vergisine tabi olan kısmı, şirketin halka açık olup olmamasına göre sırasıyla %5.5 veya %16.5 oranında stopaja tabi tutulmuştur.

24 Nisan 2003 tarihinde yayımlanan 4842 sayılı kanunla yapılan düzenlemeler çerçevesinde 1 Ocak 2004 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere %10 fon payının kaldırılmasıyla, 2003 yılı gelirlerinden başlamak üzere kurumlar vergisi oranı %30 olarak uygulanmaktadır. Ancak, 2 Ocak 2004 tarihinde yayımlanan 5035 sayılı kanunla yapılan düzenlemeler çerçevesinde sadece 2004 yılı kazançlarının vergilendirilmesinde uygulanacak kurumlar vergisi oranının % 33 olması hükme bağlanmıştır.

24 Nisan 2003 tarihinden itibaren, 2002 ve önceki yıl karları da dahil olmak üzere, dönem karı, dağıtılmaması, sermayeye ilave edilmesi veya tam mükellef kurumlara dağıtılması durumlarında stopaja tabi olmazken, tam mükellef gerçek kişilere, kurumlar vergisi ve gelir vergisi mükellefiyeti olmayanlara, kurumlar vergisi ve gelir vergisinden muaf olanlara, dar mükellef kurumlara (Türkiye’de bir işyeri veya daimi temsilci aracılığıyla kar payı elde edenler hariç), dar mükellef gerçek kişilere ve gelir vergisinden muaf dar mükelleflere yapılacak kar dağıtımını %10 oranında stopaja tabidir (fon payı uygulamasının 30 Haziran 2004 tarihine kadar yürürlükte olması nedeniyle bu tarihe kadar yapılacak olan kar dağıtımlarında efektif vergi oranı %11 olmaktadır). Ancak, dağıtımına konu dönem karının; 31 Aralık 1998 veya daha önceki tarihlerde sona eren hesap dönemlerinde elde edilen kazançlara, 31 Aralık 2002 veya daha önceki tarihlerde sona eren hesap dönemlerinde elde edilen ve kurumlar vergisinden istisna edilmiş kazançlara ve 24 Nisan 2003 tarihinden önceki müracaatlara istinaden düzenlenmiş olan teşvik belgeleri kapsamındaki harcamalara istinaden hesaplanan ve üzerinden %19.8 stopaj ödenmiş yatırım indirimi tutarından kaynaklanan kazançlara isabet eden kısmı stopaja tabi değildir.

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 9. GELİR VERGİSİ (devamı)

Kurumlar vergisine tabi kazancın belirlenmesinde dikkate alınan yatırım indirimi için 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren, üzerinden indirim hesaplanacak harcamaların yatırım teşvik belgesine bağlanmış olma koşulu ve indirim konusu yapılan tutarın stopaja tabi tutulması uygulaması kaldırılmış, buna karşılık indirim tutarı azami %40 olarak belirlenmiştir. Ancak, 24 Nisan 2003 tarihinden önceki müracaatlara istinaden düzenlenmiş olan teşvik belgeleri kapsamında bu tarihten sonra yapılacak olan yatırımlar üzerinden hesaplanacak yatırım indirimi ile yine bu tarihten önce yapılmış olup kazancın yetersizliği nedeniyle sonraki dönemlere devreden yatırım indiriminden yararlanan kazançlar üzerinden dağıtılmı dağıtılmasın %19.8 stopaj yapılması öngörülmüştür. Diğer yandan, bu tarihten önce yapılmış olan müracaatlara istinaden alınmış olan teşvik belgeleriyle ilgili olarak 15 Mayıs 2003 tarihine kadar bağlı bulunulan vergi dairesine yazılı bildirimde bulunmak şartıyla, 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren yapılan yatırım harcamaları için yatırım indirim oranının %40'a çekilmesi suretiyle, bu şekilde yeni düzenlemeler çerçevesinde hesaplanan yatırım indirimi tutarı üzerinden %19.8 oranında stopajın ödenmemesi imkanı getirilmiştir. Söz konusu tercihi kullanmamış olan mükelleflere, 30 Aralık 2003 tarihinde yayımlanan 5024 sayılı kanunla kanunun yürürlük tarihi olan 1 Ocak 2004 tarihinden sonra verilecek ilk geçici vergi beyannamesinin verilmesi gereken tarihe kadar yeniden tercihte bulunma hakkı tanınmıştır.

Vergi mevzuatı uyarınca üçer aylık dönemler itibarıyla oluşan kazançlar üzerinden %30 (24 Nisan 2003 tarihinden önce %25) oranında geçici vergi hesaplanarak ödenmekte, ödenen tutarlar yıllık kazanç üzerinden hesaplanan vergiden mahsup edilmektedir. 2 Ocak 2004 tarihinde yayımlanan 5035 sayılı kanun çerçevesinde 2004 yılı üçer aylık geçici vergilendirme dönemleri ile ilgili geçici verginin hesabında da % 33 oranı dikkate alınacaktır.

Kurumlar vergisi, ilgili olduğu hesap döneminin sonunu takip eden dördüncü ayın on beşinci günü akşamına kadar beyan edilmekte ve ilgili ayın sonuna kadar tek taksitte ödenmektedir.

30 Aralık 2003 tarihinde yayımlanan 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanununda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun çerçevesinde 1 Ocak 2004 tarihinden itibaren vergiye tabi kazancın enflasyona göre düzenlenmiş mali tablolar üzerinden hesaplanması hükme bağlanmıştır. Bu çerçevede 31 Aralık 2003 tarihli bilançonun söz konusu kanunla getirilen düzenlemeler çerçevesinde düzeltilmiş aktif toplamından düzeltilmiş sermaye, düzeltilmiş hisse senetleri ihraç primleri ve düzeltilmiş hisse senedi iptal karları ile borç toplamının çıkarılması sonucu bulunan fark, geçmiş yıllar kar/zararı hesabında gösterilecek, bu şekilde tespit edilen geçmiş yıl karı vergiye tabi tutulmayacak, geçmiş yıl zararı ise zarar olarak kabul edilmeyecektir. Yine 2003 ve önceki hesap dönemlerine ait beyannamelerde yer alan indirilemeyen geçmiş yıl mali zararları 2004 ve daha sonraki hesap dönemlerinde mukayyet (kayıtlı) değerleri ile dikkate alınacaktır. 31 Temmuz 2004 tarihinde yayımlanan 5228 sayılı kanun ile enflasyon düzeltmesi uygulamasına bazı değişiklikler getirilmiş olup, Şirket 30 Eylül 2004 tarihli yasal kayıtlarında bu kanunun da öngördüğü düzeltmeleri yaparak vergi karşılığını ekteki mali tablolarda yansıtmıştır.

Kurumlar Vergisi Kanunu'na göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönemin kurumlar vergisi matrahından indirilebilir. Beyanlar ve ilgili muhasebe kayıtları vergi dairesince beş yıl içerisinde incelenebilmekte ve vergi hesapları kontrol edilebilmektedir.

30 Eylül sonu itibarıyla vergi giderlerinin ana bileşenleri aşağıdaki gibidir :

|                                                          | 30 Eylül<br>2004   | 31 Aralık<br>2003  |
|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Konsolide gelir tablosu</b>                           |                    |                    |
| Cari yıl kurumlar vergisi                                | (10,221,969)       | (10,123,680)       |
| Ertelenmiş kurumlar vergisi                              | 889,832            | 1,740,754          |
| <b>Konsolide gelir tablosuna yansıtılan vergi gideri</b> | <b>(9,332,137)</b> | <b>(8,382,926)</b> |

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

### MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

#### 9. GELİR VERGİSİ (devamı)

Vergi öncesi yasal vergi oranı uygulanıp bulunan vergi gideri ile 30 Eylül ve 31 Aralık itibariyle konsolide gelir tablosunda gösterilen vergi gideri arasındaki mutabakat :

|                                     | 30 Eylül<br>2004   | 31 Aralık<br>2003  |
|-------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Vergi öncesi kar                    | 27,625,653         | 24,678,169         |
| Kurumlar vergisi (efektif oran %33) | (9,116,465)        | (7,403,451)        |
| İndirimler                          | 1,982,949          | 3,051,616          |
| Kanunen kabul edilmeyen giderler    | (1,784,749)        | (1,761,368)        |
| Diğer                               | (413,872)          | (2,269,723)        |
| <b>Konsolide vergi gideri</b>       | <b>(9,332,137)</b> | <b>(8,382,926)</b> |

#### Ertelenmiş vergi

30 Eylül 2004 tarihi itibariyle konsolide ara mali tablolarda yansıtılan ertelenmiş vergi aşağıdaki gibidir:

|                                     | 30 Eylül<br>2004 | 31 Aralık<br>2003 |
|-------------------------------------|------------------|-------------------|
| Ertelenmiş vergi alacağı            | 3,200,850        | 2,612,873         |
| Ertelenmiş vergi yükümlülüğü        | (1,729,503)      | (1,991,002)       |
| <b>Ertelenmiş vergi alacağı,net</b> | <b>1,471,347</b> | <b>621,871</b>    |

30 Eylül'deki ertelenmiş verginin analizi aşağıdaki gibidir:

|                                              | 30 Eylül 2004                 |                    | 31 Aralık 2003                |                    |
|----------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|
|                                              | Birikmiş<br>Geçici<br>Farklar | Yükümlülük         | Birikmiş<br>Geçici<br>Farklar | Yükümlülük         |
| <b>Ertelenmiş vergi borçları</b>             |                               |                    |                               |                    |
| Maddi duran varlık üzerindeki geçici farklar | (2,243,090)                   | (672,927)          | (5,620,633)                   | (1,124,125)        |
| Kazanılmamış faiz geliri karşılığı           | (287,308)                     | (94,812)           | (443,963)                     | (88,792)           |
| Stoklar üzerindeki geçici farklar            | (1,624,545)                   | (536,100)          | -                             | -                  |
| Diğer                                        | (709,144)                     | (234,018)          | -                             | -                  |
| <b>Brüt ertelenmiş vergi yükümlülükleri</b>  | <b>(4,864,087)</b>            | <b>(1,537,857)</b> | <b>(6,064,596)</b>            | <b>(1,212,917)</b> |

|                                         | 30 Eylül 2004                 |                  | 31 Aralık 2003                |                  |
|-----------------------------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------|
|                                         | Birikmiş<br>Geçici<br>Farklar | Varlık           | Birikmiş<br>Geçici<br>Farklar | Varlık           |
| <b>Ertelenmiş vergi alacakları</b>      |                               |                  |                               |                  |
| Geçmiş yıl zararları                    | 380,104                       | 114,034          | 380,104                       | 114,034          |
| Kıdem tazminatı karşılıkları            | 5,422,607                     | 1,626,782        | 4,829,053                     | 965,811          |
| Gerçekleşmemiş faiz gideri karşılığı    | 2,749,859                     | 907,453          | 3,774,728                     | 754,943          |
| Diğer                                   | 384,209                       | 120,935          | -                             | -                |
| Şüpheli alacak karşılığı                | 800,000                       | 240,000          | -                             | -                |
| <b>Brüt ertelenmiş vergi alacakları</b> | <b>9,736,779</b>              | <b>3,009,204</b> | <b>8,983,885</b>              | <b>1,834,788</b> |
| <b>Net ertelenmiş vergi alacağı</b>     |                               | <b>1,471,347</b> |                               | <b>621,871</b>   |

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

**30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA**

**MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)**

**(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

### 10. YASAL YEDEKLER VE BİRİKMİŞ KARLAR

#### Yasal Yedekler

Yasal yedekler, Türk Ticaret Kanununa uygun olarak birinci tertip yedek akçe ve ikinci tertip yedek akçelerden oluşur. Birinci tertip yedek akçe, toplamı ödenmiş sermayenin %20 sine ulaşana kadar, yasal karın %5'i oranında ayrılır. İkinci yasal yedekler, şirket sermayesinin %5'ini geçen temettü dağıtımlarının toplamı üzerinden %10 olarak ayrılır. Birinci ve ikinci tertip yedek akçeler ödenmiş sermayenin %50'sini aşana kadar dağıtılamazlar, ancak olağanüstü yedeklerin mali yıl zararını karşılayamaması durumunda, bu zararları kapatmakta kullanılabilirler.

Türk Ticaret Kanunu'na göre yasal kayıtlarda yer alan birikmiş karlar yukarıda belirtilen yasal yedeklerle ilgili sınırlamalar dikkate alınarak dağıtılabılır. Ancak, Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri XI, No : 25 sayılı "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliği" uyarınca 2003 yılı karından başlamak üzere kar dağıtımında Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına uygun olarak hazırlanan mali tablolardaki net kar baz alınacaktır.

30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in yasal kayıtlarındaki konsolide yasal yedekler ve birikmiş karlar aşağıdaki gibidir :

|                         | Enflasyon<br>Düzeltilmesi<br>Öncesi | Enflasyon Düzeltme<br>Etkisi | Toplam     |
|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------|------------|
| Yasal yedekler          | 2,695,152                           | 31,940,497                   | 34,635,649 |
| Birikmiş karlar         | 33,511,317                          | 10,549,339                   | 44,060,656 |
| Diğer sermaye yedekleri | 701,373                             | 710,265                      | 1,411,638  |
| Maliyet artış fonu      | 1,682,300                           | (1,682,300)                  | -          |
|                         | 38,590,142                          |                              | 80,107,943 |

Türk Demir Döküm Fabrikaları A.Ş.'nin 30 Eylül 2004 tarihinde sona eren yıla ilişkin olarak, bağlı ortaklıklarının konsolidasyonu öncesi mali tablolarındaki enflasyona göre düzeltilmiş net dönem karı 18,998,797 milyon TL'sidir.

#### Kar Payları

26 Mart 2004 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, Şirket'in enflasyon düzeltmesi neticesinde ortaya çıkan geçmiş yıllar zararının etkisiyle, 2003 yılına ait dağıtılabılır kar çıkmadığı kararı alınmıştır.

# Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

## 11. İLİŞKİLİ KURULUŞLARLA İŞLEMLER VE BAKİYELER

Bir şirketin diğer şirket üzerinde yaptırım gücü varsa veya bir şirket diğerinin finansal ve operasyonel kararlarını etkileyebiliyorsa bu iki şirket ilişkili kuruluş sayılır. Şirket, Koç Holding tarafından kontrol edilmektedir. Konsolide mali tablolar hazırlanırken, konsolide edilmemiş bağlı ortaklıklar, satışa hazır finansal varlıklar, ortaklar ve bu ortakların ilişkili olduğu şirketler ilişkili kuruluş olarak kabul edilmiştir. İlişkili kuruluşlar ile ilgili borç ve alacak bakiyeleri maliyet bedeli ile takip edilmektedir.

### 30 Eylül 2004

| İlişkili Kuruluşlar                                 | İlişkili kuruluşlara olan satışlar |              | İlişkili Şirketlerden Alımlar |                  |                  | İlişkili Kuruluşlardan | İlişkili Kuruluşlara |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------------|-------------------------------|------------------|------------------|------------------------|----------------------|
|                                                     | Envanter                           | Sabit Kıymet | Sabit Kıymet                  | Envanter         | Hizmet           | Alacaklar              | Borçlar              |
| <b>Ortaklar</b>                                     |                                    |              |                               |                  |                  |                        |                      |
| Koç Holding A.Ş.                                    | -                                  | -            | -                             | -                | 67,049           | -                      | 519,156              |
| <b>Satılmaya Hazır Finansal varlıklar</b>           |                                    |              |                               |                  |                  |                        |                      |
| Entek Elektrik Üretim A.Ş.                          | -                                  | -            | -                             | -                | 845,123          | -                      | 420,127              |
| <b>Diğerleri</b>                                    |                                    |              |                               |                  |                  |                        |                      |
| Ak-Yak Bursa Gaz A.Ş.                               | -                                  | -            | -                             | -                | 49,718           | -                      | -                    |
| Arçelik                                             | 29,970,704                         | -            | 2,285                         | 60,512           | 1,554,902        | 5,032,590              | -                    |
| Ark İnşaat                                          | 237,118                            | -            | 1,185,179                     | -                | 147,568          | -                      | 39,130               |
| Aygaz A.Ş.                                          | -                                  | -            | -                             | 79,327           | -                | -                      | 847,214              |
| Beko Elektronik                                     | -                                  | -            | -                             | -                | 54,142           | -                      | 350,167              |
| Beko UK                                             | -                                  | -            | -                             | -                | 1,563,776        | -                      | 1,246,808            |
| Birleşik Oksijen Sanayi A.Ş.                        | -                                  | -            | 22,137                        | 93,795           | 50,221           | -                      | 9,117                |
| Birmot A.Ş.                                         | -                                  | -            | -                             | -                | -                | -                      | 723                  |
| Bursa Gaz ve Ticaret A.Ş.                           | -                                  | -            | 277                           | 53,072           | 64,423           | 776,345                | -                    |
| Chung Mei                                           | -                                  | -            | -                             | -                | -                | 176,181                | -                    |
| Divan Otelleri                                      | 13,944                             | -            | -                             | -                | 504,673          | -                      | 3,887                |
| Döktaş                                              | -                                  | -            | -                             | 374,209          | -                | -                      | -                    |
| Demiladi                                            | -                                  | -            | -                             | -                | -                | 1,280,950              | -                    |
| Eltek Elektrik Toptan Ticaret A.Ş.                  | -                                  | -            | -                             | -                | -                | -                      | 340,820              |
| Ford Otosan                                         | 8,054                              | -            | -                             | -                | -                | 9,385                  | -                    |
| İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş.                       | -                                  | -            | -                             | -                | -                | -                      | 32,724               |
| Koç Allianz Sigorta A.Ş.                            | -                                  | -            | -                             | -                | -                | 1,452                  | -                    |
| Koç Faktoring Hizmetler A.Ş.                        | -                                  | -            | -                             | -                | 264,235          | -                      | 23,363,294           |
| Koç Lease Finansal Kiralama A.Ş.                    | -                                  | -            | -                             | -                | 10,005           | -                      | -                    |
| Koç Sistem A.Ş.                                     | -                                  | -            | 221,750                       | -                | 431,464          | -                      | 53,352               |
| Koç Yapı Malzemeleri Tic.A.Ş.                       | -                                  | -            | -                             | -                | -                | 1,443                  | -                    |
| Koçnet A.Ş.                                         | -                                  | -            | -                             | -                | 206,212          | 501                    | -                    |
| Koçtaş Ticaret A.Ş.(Koçtaş Yapı Marketleri)         | 1,169,849                          | -            | -                             | -                | 1,161            | 188,696                | -                    |
| Kofisa                                              | -                                  | -            | -                             | -                | -                | 1,967,714              | -                    |
| Migros A.Ş.                                         | 2,942,210                          | -            | -                             | 3,101            | 571              | 455,400                | -                    |
| Otokoç Otomotiv A.Ş.                                | -                                  | -            | 68,828                        | -                | 6,082            | -                      | 775                  |
| Ram America                                         | -                                  | -            | -                             | -                | -                | 38,897                 | -                    |
| Ram Dış Ticaret A.Ş.                                | -                                  | -            | -                             | 2,209,431        | -                | 180,764                | 6,949,963            |
| Ram France                                          | -                                  | -            | -                             | -                | -                | -                      | 2,618                |
| Ram Pacific Ltd.                                    | -                                  | -            | -                             | -                | 2,659            | -                      | 602,686              |
| Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş.                | -                                  | -            | -                             | 86,957           | 181,812          | 100,088                | -                    |
| Set Oto Ticaret ve Turizm A.Ş.                      | -                                  | -            | -                             | -                | 34,556           | -                      | -                    |
| Set Air                                             | -                                  | -            | -                             | -                | -                | -                      | 4,758                |
| Siemens Sanayi ve Ticaret                           | -                                  | -            | -                             | 103,730          | 8,221            | -                      | -                    |
| Turyat Setur Seyahat Acentesi İşl.A.Ş.              | -                                  | -            | -                             | -                | 1,105,314        | -                      | 35,136               |
| Zinerji Enerji San.ve Tic.A.Ş.                      | -                                  | -            | -                             | -                | 123,974          | -                      | 34,235               |
|                                                     | 34,341,879                         | -            | 1,500,456                     | 3,064,134        | 7,277,861        | 10,210,406             | 34,856,690           |
| <b>Eksi : Kazanılmamış faiz gelirleri karşılığı</b> | -                                  | -            | -                             | -                | -                | (508,486)              | -                    |
| <b>Eksi : Kazanılmamış faiz giderleri karşılığı</b> | -                                  | -            | -                             | -                | -                | -                      | (111,539)            |
| <b>TOPLAM</b>                                       | <b>34,341,879</b>                  | <b>-</b>     | <b>1,500,456</b>              | <b>3,064,134</b> | <b>7,277,861</b> | <b>9,701,920</b>       | <b>34,745,151</b>    |

# Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)

(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)

## 11. İLİŞKİLİ KURULUŞLARLA İŞLEMLER VE BAKİYELER (devamı)

31 Aralık 2003

| İlişkili Kuruluşlar                                     | İlişkili kuruluşlara olan satışlar |                  | İlişkili Şirketlerden Alımlar |                   |                  | İlişkili Kuruluşlardan | İlişkili Kuruluşlara |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------|-------------------------------|-------------------|------------------|------------------------|----------------------|
|                                                         | Envanter                           | Sabit Kıymet     | Sabit Kıymet                  | Envanter          | Hizmet           | Alacaklar              | Borçlar              |
| <b>Ortaklar</b>                                         |                                    |                  |                               |                   |                  |                        |                      |
| Koç Holding A.Ş.                                        | -                                  | -                | -                             | -                 | 880,751          | -                      | 259,526              |
| <b>İştirakler</b>                                       |                                    |                  |                               |                   |                  |                        |                      |
| Kumsan Döküm Malzemeleri San.ve Tic. A.Ş.               | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | -                    |
| Garanti Balfour Beatty                                  | -                                  | -                | 3,314                         | -                 | -                | -                      | -                    |
| <b>Diğer Duran Varlıklar</b>                            |                                    |                  |                               |                   |                  |                        |                      |
| Demiladi                                                | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | 181,920                | -                    |
| <b>Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar</b>               |                                    |                  |                               |                   |                  |                        |                      |
| Entek Elektrik Üretim A.Ş.                              | -                                  | -                | -                             | 5,839,901         | -                | -                      | 416,467              |
| <b>Diğerleri</b>                                        |                                    |                  |                               |                   |                  |                        |                      |
| Beko U.K Ltd.Şti                                        | -                                  | -                | 19,883,487                    | 13,166,653        | 572,634          | -                      | 3,184,162            |
| Beko Elektronik                                         | -                                  | -                | -                             | 204,330           | -                | -                      | 57,319               |
| Koç Yapı Malzemeleri Tic.A.Ş.                           | -                                  | -                | -                             | 9,626             | -                | 514                    | -                    |
| Bursa Gaz ve Ticaret A.Ş.                               | 1,473,738                          | -                | -                             | 172,892           | -                | 78,041                 | -                    |
| Ak-Yak Bursa Gaz A.Ş.                                   | -                                  | -                | -                             | 340,891           | -                | -                      | -                    |
| Porsuk Ticaret-Bursa Gaz A.Ş.                           | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | -                    |
| Arçelik                                                 | 38,142,776                         | 4,462,456        | -                             | 12,898,146        | -                | 6,408,787              | -                    |
| Koçtaş Ticaret A.Ş.(Koçtaş Yapı Marketleri)             | 1,310,888                          | -                | -                             | 990               | -                | 239,250                | -                    |
| Ram America                                             | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | -                    |
| Kofisa                                                  | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | 4,132,302            |
| Ark İnşaat                                              | 182,331                            | -                | 562,534                       | 446,813           | -                | -                      | 185,701              |
| Koratrade                                               | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | 2,030,387            |
| Ford Otosan                                             | 5,072                              | -                | -                             | 312               | -                | -                      | -                    |
| Turyat Setur Seyahat Acentesi İşl.A.Ş.                  | -                                  | -                | -                             | -                 | 615,311          | 132,551                | -                    |
| Arçelik LG Klima Sanayi A.Ş.                            | -                                  | -                | -                             | 3,461,778         | -                | -                      | -                    |
| Birleşik Oksijen Sanayi A.Ş.                            | -                                  | -                | -                             | 282,151           | -                | -                      | 64,114               |
| Birmot A.Ş.                                             | -                                  | -                | -                             | 384,423           | -                | -                      | 47,119               |
| Divan Otelleri                                          | -                                  | -                | -                             | -                 | 48,546           | -                      | 9,385                |
| İnternet Rezervasyon Sistemleri                         | -                                  | -                | -                             | -                 | 37,993           | -                      | -                    |
| İdea-İnceleme Danışmanlı, Eğitim Araştırma Merkezi A.Ş. | -                                  | -                | -                             | -                 | 2,182            | -                      | -                    |
| Lipet-Lik Pet Gaz Yak Tic.A.Ş.                          | -                                  | -                | -                             | 12,211            | -                | -                      | 8,909                |
| İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş.                           | -                                  | -                | -                             | 65,804            | -                | -                      | 1,654                |
| Otokar                                                  | 47,940                             | -                | -                             | -                 | -                | -                      | -                    |
| Koç Allianz Sigorta A.Ş.                                | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | -                    |
| Koç Faktoring Hizmetleri A.Ş.                           | -                                  | -                | -                             | -                 | 3,048,505        | -                      | 18,638,227           |
| Koç Lease Finansal Kiralama A.Ş.                        | 18,377                             | -                | -                             | -                 | 149,524          | -                      | -                    |
| Koç Sistem A.Ş.                                         | -                                  | -                | 13,998                        | -                 | 821,135          | -                      | 63,105               |
| Koçnet A.Ş.                                             | -                                  | -                | -                             | -                 | 386,332          | -                      | 67,755               |
| Migros A.Ş.                                             | 9,465                              | -                | -                             | 13,717            | -                | -                      | 11,681               |
| Otokoç Otomotiv A.Ş.                                    | -                                  | -                | 33,328                        | 60,615            | -                | -                      | 850                  |
| Koç Yatırım Menkul Değerler A.Ş.                        | -                                  | -                | -                             | 4,950             | 12,066           | -                      | -                    |
| Ram Dış Ticaret A.Ş.                                    | -                                  | -                | -                             | 21,375,197        | -                | -                      | 3,933,605            |
| Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş.                    | -                                  | -                | -                             | -                 | 1,318,397        | -                      | 39,695               |
| Set Oto Ticaret ve Turizm A.Ş.                          | -                                  | -                | -                             | -                 | 19,915           | -                      | 2,026                |
| Tek-iz İzolasyon A.Ş.                                   | -                                  | -                | -                             | 80,284            | -                | -                      | 8,16                 |
| Siemens Sanayi ve Ticaret                               | -                                  | -                | -                             | 335,984           | -                | -                      | 182,543              |
| Zinerji Enerji San.ve Tic.A.Ş.                          | -                                  | -                | -                             | -                 | 278,540          | -                      | 3,396                |
| Ram Pacific Ltd.                                        | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | 182,873                | -                    |
| Ram France                                              | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | -                    |
| Ramerica                                                | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | 51,876                 | -                    |
| Düzey A.Ş.                                              | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | -                      | -                    |
| Mogaz Petrol Gazları                                    | -                                  | -                | -                             | 112,914           | -                | -                      | 438                  |
| Aygaz A.Ş.                                              | 146,511                            | -                | -                             | 2,848,321         | -                | -                      | 648,553              |
| Döktaş                                                  | -                                  | -                | -                             | 3,861             | -                | 4,001                  | -                    |
| Koç Bilgi Grubu                                         | -                                  | -                | -                             | -                 | 44,499           | -                      | -                    |
| Aygaz Gaz Aletleri A.Ş.                                 | -                                  | -                | -                             | 664,127           | -                | -                      | -                    |
| Others                                                  | -                                  | -                | -                             | -                 | -                | 3,118                  | 1,030                |
|                                                         | 41,337,098                         | 4,462,456        | 20,526,361                    | 62,786,891        | 8,236,330        | 7,282,931              | 33,990,765           |
| <b>Eksi:Kazanılmamış faiz giderleri karşılığı</b>       |                                    |                  |                               |                   |                  | (623,846)              | (24,426)             |
| <b>TOTAL</b>                                            | <b>41,337,098</b>                  | <b>4,462,456</b> | <b>20,526,361</b>             | <b>62,786,891</b> | <b>8,236,330</b> | <b>6,659,085</b>       | <b>33,966,339</b>    |

## Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi

**30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA**

**MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)**

**(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

### 11. İLİŞKİLİ KURULUŞLARLA İŞLEMLER VE BAKİYELER (devamı)

|                                                                | İlişkili Kuruluşlardan<br>Alacaklar | İlişkili Kuruluşlara<br>Borçlar |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| <b>30 Eylül 2004</b>                                           |                                     |                                 |
| Amerikan Doları                                                | 1,324,872                           | 4,073,422                       |
| İngiliz Sterlini                                               | -                                   | 11,203,981                      |
| Avrupa Para Birimi                                             | 2,138,869                           | 9,241,003                       |
| <b>31 Aralık 2003</b>                                          |                                     |                                 |
| Amerikan Doları                                                | 319,080                             | 940,488                         |
| İngiliz Sterlini                                               | -                                   | 16,151,776                      |
| Avrupa Para Birimi                                             | 89,278                              | 7,719,634                       |
| <b>Çeşitli Hareketler</b>                                      |                                     | <b>30 Eylül<br/>2004</b>        |
| Ram Dış Ticaret A.Ş. and Migros A.Ş. lehine verilen garantiler |                                     | 8,986,176                       |
| Koçbank'taki mevduatlar                                        |                                     | 2,549,849                       |
| Koçbank finansman giderleri                                    |                                     | 814,643                         |
| Arçelik reklam giderleri                                       |                                     | 516,557                         |
| Beko reklam giderleri                                          |                                     | 178,526                         |
| Koç Faktoring finansman giderleri                              |                                     | 5,157,747                       |
| Koçbank rotatif kredi                                          |                                     | 11,780,000                      |

### İdari Kadroya Yapılan Ödemeler

İdari kadroya ödenen ücretler ve menfaatler toplamı 1,234,633 TL'dir .

### 12. FİNANSAL ARAÇLAR

#### Yabancı Para Riski

Yabancı para riski, Şirket'in elinde Amerikan Doları, Avrupa Para Birimi ve İngiliz Sterlini bulunmasından kaynaklanmaktadır.

Şirket'in ayrıca yaptığı işlemlerden doğan yabancı para riski vardır. Bu riskler Şirket'in değerlendirme para birimi dışındaki para birimi cinsinden mal alımı ve satımı yapması ve yabancı para cinsinden banka kredisi kullanmasından kaynaklanmaktadır.

Şirket doğal bir riskten korunma yöntemi olan yabancı para cinsinden varlıklarını ve borçlarını dengede tutarak yabancı para riskini yönetmektedir. Şirketin 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla net yabancı para pasifi yaklaşık 58,281,477 TL'dir.

## **Türk Demir Döküm Fabrikaları Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2004 TARİHİ İTİBARIYLA**

**MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR (Devamı)**

**(Birim - 30 Eylül 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilmiş milyon Türk Lirası)**

### **13. TAAHHÜTLER VE VUKUU MUHTEMEL YÜKÜMLÜLÜKLER**

- (a) 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in bankalardan alıp çeşitli şirketlere, mahkemelere ve gümrük ofislerine verdiği 26,378,623 TL tutarında teminat mektubu bulunmaktadır.
- (b) 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket'in ilişkili şirketler lehine verdiği 8,986,176 TL tutarında kefalet vardır.
- (c) 30 Eylül 2004 tarihi itibarıyla Şirket aleyhine açılmış olan 1,252,458 TL tutarında dava bulunmaktadır. Şirket bu davalarla ilgili olarak 195,947 TL tutarında karşılık ayırmıştır. Bu davalar arasında, Şirket aleyhine açılan, tazminat davası ile ilgili ekspertiz raporu hakkındaki 1,000,000 ABD Doları tutarındaki dava ile ilgili olarak Şirket 123,202 ABD Doları tutarında yükümlü bulunmuştur. Şirket bu karara itiraz etmiş ama bununla ilgili olarak 123,202 ABD Doları karşılığı 184,519 TL tutarında karşılık ayırmıştır. Geri kalan 1,013,638 TL için herhangi bir karşılık ayrılmamıştır. Ancak 28 Şubat 2004 tarihinde yapılan duruşma sonucu Şirket 800,000 ABD Doları yükümlü bulunmuştur. Şirket bu kararın iptali için temyize başvurulacaktır. Şirket yönetimi söz konusu dava ile ilgili Şirket aleyhine oluşabilecek herhangi bir sonuç beklenmemektedir.